

神田 富士コイン
 東京千代田区神田鍛冶町3-2-4第2富士ビル1階
 TEL. 03-3253-0005
 ●営業時間/AM10:00-PM6:30(月~金)
 AM10:00~PM4:00(土)
 ●日・祝定休

僑心橋

発行人 詹 德 兼
 編集人 編集委員会
 〒101 東京都千代田区神田鍛冶町
 3-2-4 第2富士ビル2F
 電話 03-3254-2201
 FAX 03-3254-2202
 本紙は留日台湾同胞の動
 向を伝える情報紙です

●購読料 1部250円
 ●年間3000円(送料・税込)
 ●月一回20日発行
 ●郵便振替口座
 00170-0-165216
 ●振込銀行口座(普通預金)
 東京三菱銀行神田支店
 口座番号010-0586256
 キョウシンキョウセイセントクン

中華民国は国家独立 自主の地位を堅持

李総統が米の有力紙に明言



李登輝総統

総統へのインタビューは、クリントン・江沢民政談後、最初のものであり、この会談について李総統は「ワシントンと北京の間における『戦略的パートナー』としての関係が台湾の利益を損ない、あるいは米台関係の悪影響を及ぼすとは考えていない」と感想を述べた。また、台湾海峡兩岸問題について「台湾は、大陸が自由と民主を備えた社会に変化した場合を除いて、大陸との統一を急がない。絶対多数の台湾住民は現状維持を希望しており、台湾が中共管轄下の一省になることは、まったく考えられない」と明言した。

また、大陸からの脅威を感じていないことに関連して、「私は実務外交を継続し、諸外国を引きつづき訪問し、さらに世界貿易機関などの国際組織に加盟する活動を展開していきたい」と思っていることを表明した。同時に、「こうした場合における国家的立場について、台湾は台湾であり、これに對しては台湾が責任を負うべきである」とも述べた。

また、李登輝総統は、台湾の財界が大陸市場に目を向け、投資を拡大しようとする意向を示している点に、意欲を示していることを明らかにした。政府が最近発表した統計によれば、台湾の輸出総量の二六・五%が大陸向けであり、すでに大陸は台湾にとって二番目に大きな輸出市場となっている。

最後に私個人としては、今回の選挙での民進党の躍進を歓迎したい。アメリカの民主党和共和党が互いに競い合っているのと同じように、台湾でも国民党と民進党が切磋琢磨(せつたくさく)せざるを得ない。国家と国民のために良い政治を行うようになれば、台湾の前途は洋々たるものがあると思ふからである。

◆中華民国は主権独立国家
 李登輝総統は十一月六日、米「ワシントン・ポスト」紙の単独インタビューを受け、中華民国が独立した主権国家であることを強調した。米紙による李登輝へのインタビューは、十一月六日、米「ワシントン・ポスト」紙の単独インタビューを受け、中華民国が独立した主権国家であることを強調した。米紙による李登輝へのインタビューは、十一月六日、米「ワシントン・ポスト」紙の単独インタビューを受け、中華民国が独立した主権国家であることを強調した。

◆「一国二制度」は不可能
 香港に関連した問題で、今年七月に北京が香港は「一国二制度」を維持する意向を示した。李総統は「これは、台湾が「一国二制度」を維持する意向を示した。李総統は「これは、台湾が「一国二制度」を維持する意向を示した。」

◆民進党が大勝利収める
 台湾の県長・市長選挙結果
 去る十一月二十九日、台湾の県長・市長選挙が行われた。当選者は、民進党十三名、国民党八名、無所属三名という結果となり、民進党が国民党の差はわずかであった。

◆海外中国語系のマスコミに政府方針説明
 蕭万長行政院長は十月二十九日、台北で海外中国語系マスコミ代表団と会見し、最近「長榮集團」のオーナー張榮發氏が政府の対大陸政策である「急がず忍耐強く」の方針と「三通」制限を批判したことについて、政府の方針を改めて説明した。

風声橋

中共「国家主席」の江沢民がアメリカに行っているとき、彼の行状をめぐって北京のマスコミで人権弾圧に対する抗議のデモや集会が展開された。これには在米チベット人が加わり、多くの一般のアメリカ市民も加わった。この場面は日本のテレビニュースでもよく報じられていたが、これと同時に、十一月二日から開催された第十回東京国際映画祭に出品が決まっていた中国映画二本を、北京はチベットを舞台にしたアメリカ映画「セブン・イヤーズ・イン・チベット」が上映されるとの理由で取り下げ、代表団の派遣も取りやめた。

また、大陸からの脅威を感じていないことに関連して、「私は実務外交を継続し、諸外国を引きつづき訪問し、さらに世界貿易機関などの国際組織に加盟する活動を展開していきたい」と思っていることを表明した。

◆民進党が大勝利収める
 台湾の県長・市長選挙結果
 去る十一月二十九日、台湾の県長・市長選挙が行われた。当選者は、民進党十三名、国民党八名、無所属三名という結果となり、民進党が国民党の差はわずかであった。

◆海外中国語系のマスコミに政府方針説明
 蕭万長行政院長は十月二十九日、台北で海外中国語系マスコミ代表団と会見し、最近「長榮集團」のオーナー張榮發氏が政府の対大陸政策である「急がず忍耐強く」の方針と「三通」制限を批判したことについて、政府の方針を改めて説明した。

東京国際映画祭に思う

間ではなく、政府当局であったら、中国映画が上映され、チベットを舞台にした映画は日本のファンから隠蔽される羽目になっていただろう。

また、大陸からの脅威を感じていないことに関連して、「私は実務外交を継続し、諸外国を引きつづき訪問し、さらに世界貿易機関などの国際組織に加盟する活動を展開していきたい」と思っていることを表明した。

最後に私個人としては、今回の選挙での民進党の躍進を歓迎したい。アメリカの民主党和共和党が互いに競い合っているのと同じように、台湾でも国民党と民進党が切磋琢磨(せつたくさく)せざるを得ない。国家と国民のために良い政治を行うようになれば、台湾の前途は洋々たるものがあると思ふからである。



詹德兼会長

今回の選挙の過程からみても、各政党の責任者は民主主義の基本的立場を守り、理性の競争のもとで選挙戦を行った。選挙後も、当選者、落選者の双方とも立候補者サイドの人たちを擁護したり、お互いのフライベイトなつらめくことを攻撃したり、選挙中にもかかわらず裁判を起したり、若い男女を使いづらしたりのカーニバルのような格好をさせてデモンストラーションをしたり、さらには「お願ひします」といって、

国民党と民進党は互いに切磋琢磨を

台湾同郷会 詹会長の感想
 今回の選挙の過程からみても、各政党の責任者は民主主義の基本的立場を守り、理性の競争のもとで選挙戦を行った。選挙後も、当選者、落選者の双方とも立候補者サイドの人たちを擁護したり、お互いのフライベイトなつらめくことを攻撃したり、選挙中にもかかわらず裁判を起したり、若い男女を使いづらしたりのカーニバルのような格好をさせてデモンストラーションをしたり、さらには「お願ひします」といって、

「日本の対中外交」 発想の転換が必要

(中華週報のコラムより)
本コラムは三回連続して日本外交における発想転換の必要性を提言してきたが、対中外交においては特

にどうである。まず日本は中国人の対日不信感の高まりに留意しなければならぬ。これは前回述べた、民主に對する姿勢や北京当局者のみに目を向けた外交姿勢に限ったことではない。実は日本が北京の言う「一つの中国」に忠実にあるま

事情が変われば、今度はオレの方に冷淡になるのではなからぬ。いま日本政府は台湾に對して「冷たい」態度である。むしろ北京当局はそれを日本に強要している。だがこれを中国大陸の国民レベルで見れば、やはり自分の兄弟をいじめて

日本が常任理事国になるには 八方美人的外交から脱却を!

また、数回にわたったこのシリーズのなかで、日本外交をトックレスにしたとえ、現時点における日本の安保理常任理事国入りの困難なことも述べたが、その困難を克服するにもまた、外交姿勢の発想の転換にか

かわっているのだ。日本にとって常任理事国入りはちろん好ましいことだ。その椅子に座れば、さまざまの情報を入力しやすくなる。ここで問題なのは、いまままで取れなかった情報を取ったとしても、日本がそれによつてどのように行動

実際のほなし、常任理事国になって拒否権を持ったところで、最重要議題に對しては棄権をつづけるか曖昧な態度をとる以外に日本のとるべき道はないのだ。まさか世界平和賛成、平和維持軍派遣賛成、自分の国は一兵も派遣しませんがマン

常任理事国入りの支持をもちたい。アジアの常任理事国である北京に十下座外交を繰り返しては、ますます日本は世界から侮蔑され、アジア全体から見ても、節操のない国として日本への国家的信頼感はなく、これによって日本は常任理事国入りする前から信を失い、ますますその椅子から遠ざかること

になるのだ。やはり日本がおこなう以外にない。それを常任理事国入りを果たすに台湾も、またアジアの近隣諸国も待っているのである。

故洪萬氏の功績が高く評価され 洪勝信氏が僑務顧問に



祝僑務委員長(中央)から辞令を受ける洪勝信氏(左)。右は大阪僑務委員の謝来興氏

先ごろ死去した僑務委員の故洪萬氏が生前華僑のために尽力した功績が高く評価され、このたび子息の洪勝信氏が僑務委員会から僑務顧問に招聘され、十一月十四日正午、台北の僑務委員長室で祝僑務委員長から辞令を受け取った。

故洪萬氏は大華僑總會の役員を約三十年間の長きにわたり勤め、「忠愛愛國」をモットーに、常に華僑界と留学生たちを金銭的にも支援し、華僑の学校の財政的困難に際しては一千万円

以上の寄附をして応援した。また、地方の官庁、議員、民間団体との友好関係づくりと維持強化には非常に熱心で、日華両国の親善と僑民の権益確保に力を尽くした。さらに晩年健康を害してからも、僑界の公務推進に心をこめていた。

福祿寿会(会長王智氏)は、六十五歳以上の華僑を会員の参加資格とし、毎週第二土曜日正午から会堂を開き親睦をはかっている(会費六千円)。

最近では十一月八日に東京・池袋の龍鳳で定例会を開催した。当日は華州台湾商會聯合總會に出席のため来日した任泰(タイ)華僑の人たち十名もゲストとして参加し、総勢三十名の楽しいにぎやかな集いになっ



10月11日の福祿寿会の集い(後列左から4人目が王智会長)

本紙に記事掲載で会員が15名増加
福祿寿会の活動について
は先ごろ本紙が会員募集の記事を紹介したが、その後会員が十五名増えたとい

方(ごしごし)入会を」と同会ではいっている。詳細についての問い合わせは石神元州氏まで(電話03-329-0020)。

ネットジャパン
おこなう以外にない。それを常任理事国入りを果たすに台湾も、またアジアの近隣諸国も待っているのである。

急ぐ足を止めて見ているうちに、何かわびしい思いがこみあげてきた。扉の中は、JR京浜東北線新子安駅前にあるNKKの旧社宅。四階建てコンクリート造りの建物の前は広い庭になっており、庭の周囲

いよいよ、切り倒される時の木々の悲鳴が聞こえてくるように、いよいよが感傷的になったのである。

その身を離れて眺め向かいながら、人間とは何という深い生きものなのだろうか、そんな思いが頭をよぎった。有史以来、人類はこれほど自然を破壊してきたことが、特に近代のそれはすさまじいものがある。ようやく最近、破壊をやめて良き自然

の人間である。ただながら情けないのは、親鸞のよきことこそ、しかとは思い定められなかったのだ。が、だからといって、悲観してばかりはいられない。宮沢賢治もいっている。人の生きる目標は、一生かかって探し求めていくものだ。こんな私でも大きなものに生かされていることを感謝し、いささかも世のため人のためになれるように努めれば、たとえわず

かでも何らかの価値を生み出すことができるのではないだろうか。小林旭の二、三年前の歌に、「あれから」がある。その一番に「心が純で真っすぐでキラキラ光る目をしてた」はにかみながら語る。夢、大きい、君もおれも昔はそんな子だった。遠いころの「おたがいに乾杯」とあるが、柿の葉が落ちて大

地を潤すように、あれからはともかく、せめてこれかを精いっぱい生きた。(H生)

随想

目のある金網の扉越しに、柿の葉がひらひらと舞い落ちてくるのが目に入っている。

十一月半ばの朝のこのときである。駅へ急ぐ足をとめて見ているうちに、何かわびしい思いがこみあげてきた。扉の中は、JR京浜東北線新子安駅前にあるNKKの旧社宅。四階建てコンクリート造りの建物の前は広い庭になっており、庭の周囲

いよいよ、切り倒される時の木々の悲鳴が聞こえてくるように、いよいよが感傷的になったのである。

その身を離れて眺め向かいながら、人間とは何という深い生きものなのだろうか、そんな思いが頭をよぎった。有史以来、人類はこれほど自然を破壊してきたことが、特に近代のそれはすさまじいものがある。ようやく最近、破壊をやめて良き自然

の人間である。ただながら情けないのは、親鸞のよきことこそ、しかとは思い定められなかったのだ。が、だからといって、悲観してばかりはいられない。宮沢賢治もいっている。人の生きる目標は、一生かかって探し求めていくものだ。こんな私でも大きなものに生かされていることを感謝し、いささかも世のため人のためになれるように努めれば、たとえわず

かでも何らかの価値を生み出すことができるのではないだろうか。小林旭の二、三年前の歌に、「あれから」がある。その一番に「心が純で真っすぐでキラキラ光る目をしてた」はにかみながら語る。夢、大きい、君もおれも昔はそんな子だった。遠いころの「おたがいに乾杯」とあるが、柿の葉が落ちて大

地を潤すように、あれからはともかく、せめてこれかを精いっぱい生きた。(H生)

かでも何らかの価値を生み出すことができるのではないだろうか。小林旭の二、三年前の歌に、「あれから」がある。その一番に「心が純で真っすぐでキラキラ光る目をしてた」はにかみながら語る。夢、大きい、君もおれも昔はそんな子だった。遠いころの「おたがいに乾杯」とあるが、柿の葉が落ちて大

地を潤すように、あれからはともかく、せめてこれかを精いっぱい生きた。(H生)

不要貴金属(スクラップ地金)の買取

金製品、K18ネック、プレス、リングPt製品等、貴金属が含まれている商品なら変形、汚れ、破損いささい不問、中に含まれている品位に応じて毎日の相場でお買取致します。
○当日の価格はテレホンサービスを御利用下さい。
TEL.03-3832-6518

宝飾品の販売

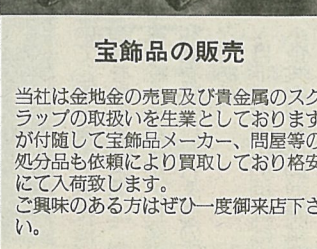
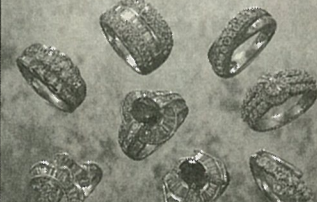
当社は金地金の売買取扱及び貴金属のスクラップの取扱いを生業としておりますが付随して宝飾品メーカー、問屋等の処分品も依頼により買取しており格安にて入荷致します。ご興味のある方はぜひ一度御来店下さい。

御案内

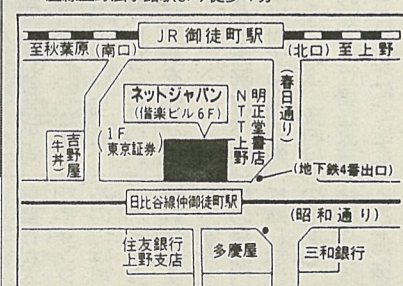
資産、投資を目的とした金地金・Pt地金の売買取扱
金地金の売買取扱は1g~kg単位で毎日発表する当社の小売、買取価格で現物金地金の売買取扱が可能です。
取引時間は月曜~金曜の9:30~16:30迄です。地方の方も電話一本で取引出来ます。

加工用地金の販売

キャスト用合金、K18(5:5)、900Pt、パラジウム、銀等御価格で販売しています。分析、精練等も承ります。尚、不要な在庫品やキャスト屑はその場でお買取致します。



●JR御徒町駅より徒歩1分・営団地下鉄日比谷線御徒町駅より徒歩0分(出口前)・銀座線新子安駅より徒歩4分



株式会社 ネットジャパン
〒110 東京都台東区上野5-24-16 倍楽ビル6F
Tel.03-3832-6511 Fax.03-3832-6510

出入境法令説明座談會



出入境法令説明座談會(立つのは涂副代表)

所主管業務有關規定及實際作法向與會人士詳細解說，證照組蔡組長亦就有關業務提出補充說明。僑團代表發言踴躍，座談會於下午五時許圓滿結束。涂副代表總結時表示，此次座談會發言熱烈，顯示僑界對出入境問題之關心，希望何、丘兩位組長能將座談會中僑胞之建議帶回研究，積極謀求解決之道。

座談會由台北駐日代表處為使旅日僑胞了解我國出入境有關法令規定，特於本年十二月二日下午在該處舉辦。計有東京地區僑團代表四十餘人出席，我國內政部警政署入境管理處何榮村、丘信英兩位組長專程自國內前來參加。當日由涂副代表秀雄主持，僑團代表秀雄、蔡榮村及丘信英兩位組長分就

留不超過四個月，亦無兵役問題，惟其本人出境前須持證照組蔡組長亦就有關業務提出補充說明。僑團代表發言踴躍，座談會於下午五時許圓滿結束。涂副代表總結時表示，此次座談會發言熱烈，顯示僑界對出入境問題之關心，希望何、丘兩位組長能將座談會中僑胞之建議帶回研究，積極謀求解決之道。

回國需要緊急出境時，除十歲至十五歲有兵役顧慮者須在台北本局辦理外，其餘可在上述服務站辦理臨時出境，臨時出境手續約三十分鐘即可辦好。

三、僑胞於民國八十二年二月二十三日前喪失國籍者，申請回復國籍時，需備齊所需資料(在日及日本之戶籍簿本各兩份、申請書三份、照片三張及日本護照)向台北駐日代表處證照組七號窗口或各辦事處先申請居留簽證，憑以入境後再向戶政機關依規定申辦回復手續。

上述座談會另於十一月三日、五日、八日及十日分別在橫濱、仙台、神戶及大阪、福岡舉行，台北駐日代表處及橫濱、大阪、福岡等三辦事處有關官員均出席主持。

擴大並落實華僑信用貸款保證基金的功能，幫助華商事業發展及渡過難關，運用政府金融力量，輔導海外華資開創銀行，籌設「環球基金」廣納全球華人投資，推動國內外雙向發展等提案。

二、審查組：進行審查有關華僑文教一般提案，由僑委會副委員長洪冬桂、李蔚華、楊黃美幸、許景琪四位為召集人，大會由洪副委員長主持，共有二十九位出席委員，僑務委員共提出四十八個提案，其中二案將提交大會討論，其餘提案將提交僑委會業務單位或轉交相關單位。大會並通過補助發展中文教育、支援海外中文學校、傳播中華文化、以落實僑教工作、抵制中共對僑教統戰的措施。

三、審查組：審查有關華僑經濟提案，由副委員長葛維新、胡國棟、陳子忠、廖芳洲、鄭欣、吳松柏等擔任召集人，計有四十五位僑務委員出席，與會代表共提出二十一項提案包括：

一、具僑居身分之華僑子弟年滿十九歲至三十五歲之間，持我國護照回台停留，只要不連續超過四個月達三次，不會有兵役問題；如其已歸化日本籍，持日本護照入境，自然無兵役問題。未具僑居身分之華僑子弟在尚未取得他國國籍前，其在年滿十八歲之年的十二月三十一日以前在國外就讀正歸學校者，一年可回台兩次，只要一年內合計在台停留時間不超過六個月，即可回台。

二、審查組：審查有關華僑經濟提案，由副委員長葛維新、胡國棟、陳子忠、廖芳洲、鄭欣、吳松柏等擔任召集人，計有四十五位僑務委員出席，與會代表共提出二十一項提案包括：

一、具僑居身分之華僑子弟年滿十九歲至三十五歲之間，持我國護照回台停留，只要不連續超過四個月達三次，不會有兵役問題；如其已歸化日本籍，持日本護照入境，自然無兵役問題。未具僑居身分之華僑子弟在尚未取得他國國籍前，其在年滿十八歲之年的十二月三十一日以前在國外就讀正歸學校者，一年可回台兩次，只要一年內合計在台停留時間不超過六個月，即可回台。

僑務委員會全體委員會議 在台北市圓山大飯店舉行

僑務委員會八十六年全體委員會議，十一月十五日(星期三)在台北市圓山大飯店舉行，有來自海內外一百五十位僑務委員參加。

僑務委員會全體委員會議，十一月十五日(星期三)在台北市圓山大飯店舉行，有來自海內外一百五十位僑務委員參加。

僑務委員會全體委員會議，十一月十五日(星期三)在台北市圓山大飯店舉行，有來自海內外一百五十位僑務委員參加。

僑務委員會全體委員會議，十一月十五日(星期三)在台北市圓山大飯店舉行，有來自海內外一百五十位僑務委員參加。

僑務委員會全體委員會議，十一月十五日(星期三)在台北市圓山大飯店舉行，有來自海內外一百五十位僑務委員參加。

僑務委員會全體委員會議，十一月十五日(星期三)在台北市圓山大飯店舉行，有來自海內外一百五十位僑務委員參加。

僑務委員會全體委員會議，十一月十五日(星期三)在台北市圓山大飯店舉行，有來自海內外一百五十位僑務委員參加。

僑務委員會全體委員會議，十一月十五日(星期三)在台北市圓山大飯店舉行，有來自海內外一百五十位僑務委員參加。

僑務委員會全體委員會議，十一月十五日(星期三)在台北市圓山大飯店舉行，有來自海內外一百五十位僑務委員參加。

僑務委員會全體委員會議，十一月十五日(星期三)在台北市圓山大飯店舉行，有來自海內外一百五十位僑務委員參加。

充實僑胞服務召開全球僑務會議等七案 綜合討論通過將送有關單位參處

僑務委員會八十六年全體委員會議十一月十五日下午進行分組審查委員提案，三組委員計提一百三十一案，其中「反擊中共統戰以鞏固僑心」等七案，將提交大會討論。

僑務委員會八十六年全體委員會議十一月十五日下午進行分組審查委員提案，三組委員計提一百三十一案，其中「反擊中共統戰以鞏固僑心」等七案，將提交大會討論。

僑務委員會八十六年全體委員會議十一月十五日下午進行分組審查委員提案，三組委員計提一百三十一案，其中「反擊中共統戰以鞏固僑心」等七案，將提交大會討論。

僑務委員會八十六年全體委員會議十一月十五日下午進行分組審查委員提案，三組委員計提一百三十一案，其中「反擊中共統戰以鞏固僑心」等七案，將提交大會討論。

淨空法師來日佛學講座

淨空法師來日佛學講座，十一月十七日(土)下午6:30-8:30，地點：豐島區民センター四階(池袋東口三越後面)。

淨空法師來日佛學講座，十一月十七日(土)下午6:30-8:30，地點：豐島區民センター四階(池袋東口三越後面)。

淨空法師來日佛學講座，十一月十七日(土)下午6:30-8:30，地點：豐島區民センター四階(池袋東口三越後面)。

淨空法師來日佛學講座，十一月十七日(土)下午6:30-8:30，地點：豐島區民センター四階(池袋東口三越後面)。

淨空法師來日佛學講座，十一月十七日(土)下午6:30-8:30，地點：豐島區民センター四階(池袋東口三越後面)。

CD 瘦身油 Christian Dior DIOR SVELTE 200ml

不需要按摩，只要塗在您覺得肥胖的部位上，即可達到緊縮肥肉的效果

日本零售價 ¥6,300 → 特價 ¥2,000 (含稅)

免稅店價格 ¥5,100

販賣處：(株)富士コイン
〒101 東京都千代田区神田鍛冶町3-2-4 第2
富士コインビル1F / 神田駅走路1分
電話：03-3253-0005
郵購方法：請至郵局匯錢/5瓶以下請加上運費 ¥550
劃撥帳號：00100-5-729493 マルチプランニング・インターナショナル(株)
詢問專線：03-3209-7989 (月-金曜日)

新型攜帶電話大贈送
J-phone DP-144/Panasonic 製

- ◎重量僅 97g (釘書機約為 100g)
- ◎日本全國均可使用
- ◎多處地下街、隧道、地下停車場均可使用
- ◎具振動功能
- ◎有 2 個顏色可選擇

可使用台灣發行的國際信用卡付款

若使用信用卡付款時手續簡便，不需任何身份證明資料，並贈送 500 日圓國際電話卡一張；使用銀行或郵局付款者，必須準備護照、外國人登錄證等的拷貝，此外六個月之內不得解約

電話：03-3209-7986

柯林頓接見魏京生
魏警告美國不要被共黨欺騙
認為中國人爭人權要靠自己

中國大陸著名異議人士魏京生十一月八日前往白宮會晤美國總統柯林頓，他警告柯林頓和中共打交道時，不要被共產黨欺騙。

魏京生表示，共產黨是從來不講法治的，而且他們做事沒有規律，可以隨便的答應事情，也可以隨便的反悔。這就好像是一場不公平的球賽一樣，一方必須遵守規則，而另一方卻可以隨便違反規定，在這樣的球賽中，遵守規則的一方往往會吃虧的。

民主制度和共產黨那種可以任意胡作非為的制度本身不同，行為方式可以差別很大，有的時候在估量共產黨的行為和許下的諾言時，誰都不自覺會受騙，包括我本人也經常受共產黨的騙，由，給中共更多壓力。

綜合健診センター併設
※ 綜合健診システムの特色

- ★ コンピューター管理
- ★ ご希望に合わせた健診内容
- ★ 再検査が必要なとき、迅速な二次健診に対応
- ★ 高度な設備でまごころ健診
- ★ 専門医による診断

○ 基本人間ドック (全般にわたる) 料金 ¥30,000
○ 料金は内容によって変動いたします。
○ 保険証のある方はお持ちください。
○ 保険証のない方はご相談ください。

〒343-0041 埼玉県越谷市千間台西1-67
東武伊勢崎線、せんげん台駅・駅ビル5階
☎ 0489-78-1738 (代表)

● 診療科目 / 内科・小児科・皮膚科・胃腸科・アレルギー科・漢方薬
リハビリテーション科・リウマチ科・呼吸器科・循環器科
[CTスキャン・電子胃カメラ・気管支カメラ・呼吸機能・超音波検査]
[骨密度測定・負荷心電図・眼底・眼圧・視力・色盲・色弱・聴力検査]

● 診療時間 / 月～金曜日 AM10:00～PM1:00 ▼PM3:00～PM8:00
土・日・祭日 AM10:00～PM2:00

[夜間診療・土・日・祝日診療]
[ガン・アレルギー・成人病の専門医院]
♥ 心を込めて健康管理させて頂きます ♥
医療法人 健身会
駅ビル医院「せんげん台」

台灣同鄉會第三次理事會會議

執行部提議結合會員力量印製會員卡 會長詹德薰寄付日幣一百万



羅顧問(左端)が新任の楊勝任副組長(中央)を紹介

加。詹會長在致辭時說，今年七月改選以後，所有的理事在各種聯繫中，得到了許多共勉，今天希望借此日假淡谷台南擔仔麵舉行，駐日代表處羅顧問、楊新任副組長、王麗京等均列席參加。八年連續下來不景氣的年

底，希望大家能夠以「一省、努力與創新」來渡過此從未有而且每況愈下的不景氣。

台灣同鄉會第三次理事會會議及忘年會於十二月六日假淡谷台南擔仔麵舉行，駐日代表處羅顧問、楊新任副組長、王麗京等均列席參加。八年連續下來不景氣的年

金美齡校長被列入電視名星名鑑及領導日本輿論名人之一

東京ニュース出版社「名鑑」中，金美齡女士也名列其中。

十一月廿九日「マスター」金氏經常都以伶俐、冷靜、絕對不苟且的語氣站在台灣人的立場在電視上發言，經常一個人應付數位以上的日本評論家辯論台灣問題，在引導日人對台灣問題的注意，功不可沒。同時金氏也被選為「領導日本輿論的五百名人」



靜、絕對不苟且的語氣站在台灣人的立場在電視上發言，經常一個人應付數位以上的日本評論家辯論台灣問題，在引導日人對台灣問題的注意，功不可沒。同時金氏也被選為「領導日本輿論的五百名人」

一、明年三月組團回國，予定人數三十名，以理事、監事、家族、會員的報名先後順序。

二、一年辦理一次親親大會，人數大約定為200-300名。

三、陳水扁市長予定十二月二十五日或二十七日鄉會於二十六日或二十七日舉辦一個歡迎會。

四、呂清文部長提出發行會員卡問題，其詳細辦法在附件上已有說明，內容大約為：(一)每位會員要發五張廣告店，提供會員打折扣。每家廣告店交一萬元，60人x5家x2萬元=600萬元，以此費用來印刷各種卡。

此案進行狀況如附件，不增加理事會金錢上的負擔，但是必需請大家合作爭取能夠打折扣的商店。

五、劉吉明理事提議之會費不需另交，由基金取出使用，如果有緊急情況時，再由各理事另議。

六、本會會長詹德薰寄付一百万日幣提供台灣同鄉會使用。

七、追加應聘二位顧問：莊海樹、林再旺

橫濱中山學會旅日榮光聯誼會聯合舉辦自強活動慶祝建黨一〇三週年

橫濱中山學會，為慶祝中國國民黨一〇三週年，於十一月十二日，總理一三三歲誕辰時，於橫濱中華學院禮堂，在總理銅像前獻花致敬。由橫濱中山學會常務委員王長主持獻花典禮，並有中央黨務顧問張世森、常務委員楊作洲、賴樹聆、秘書陳麗卿等出席。十一月二十四日，為中國國民黨建黨一〇三週年紀念日，並配合旅日榮光聯誼會慶祝第十九屆榮光節，聯合舉辦自強活動。慶祝中國國民黨建黨一〇三週年紀念。一行四十六人，由橫濱、東京乘東洋觀光大巴前往福島縣飯坂、途經林道湖、家族牧場，由中央委員李海天招待午餐。飯後參觀日本三大大動尊之一的中野不動尊。晚於飯坂溫泉鄉新赤川旅館，舉行自強活動典禮，以示慶祝。由旅日榮光聯誼會理事長楊作洲主持：台北駐日代表處羅顧問、中央委員李海天、羅坤燦、中央委員李海天分別致詞祝賀。另由旅日榮光會顧問何麗珠女士頒贈獎券。

橫濱中華學院百年校慶側記

橫濱中華學院，原為國父孫中山先生，於一八九九年所創立，命名為「中西學校」，翌年三月十八日，正式開學，徐勤任校長，犬養毅為名譽校長，改名為「大同學校」。一九〇一年以後又有「中華學校」、「華僑學校」、「志成中學」等校先後成立。一九二三年九月一日，日本關東大地震時，中華街全部成為廢墟，學校也化為烏有。一九二四年，新建校舍落成，各校合併一起，校名為「廣東小學」。九月改稱「中華公立小學堂」。一九二五年，又改稱「橫濱中華公立學校」。一九四五年五月二十九日，遭受美國空軍大轟炸，校舍全部燒燬。翌年九月，新校舍全部完成，學校復校，校名為「橫濱中華學校」。一九四七年八月，增設初中部。一九五四年改稱「橫濱中華中學」。一九五五年，增設高中部。一九六八年九月，又改名為「橫濱中華學院」。一九七四年

中日經貿會議東京揭幕 林金莖促改善貿易平衡

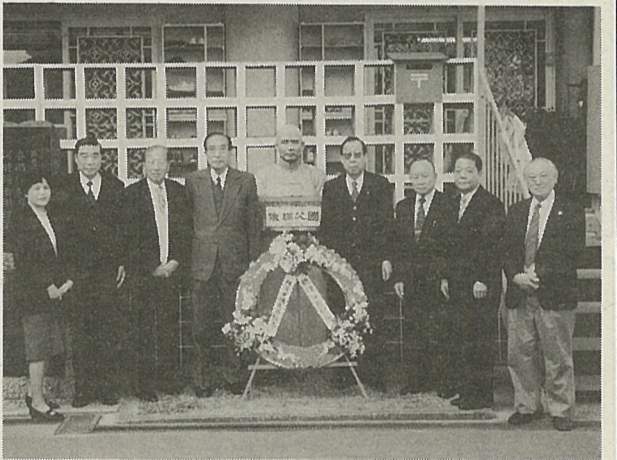
第二十二屆中日經貿貿易會議四日在東京揭幕，今年中華民國對日貿易逆差可達一百七十億美元，大關，促進兩國經貿關係的發展並改善貿易平衡問題成為兩天會議的主要議題。

日本交流協會會長服部禮次郎在開幕致詞時指出，世界的經貿情勢惡化，尤其亞洲貨幣危機令人憂慮。他

領導，以煥然一新的形象與宏偉的氣勢，迎接大時代的考驗，創造歷史的新景象，大家今後，持志不移，奮勵前進，璀璨的遠景自是可期。

會後由台北駐日代表處招待晚宴，大家情緒甚為興奮。

十一月二十六日，早餐後，經由豬苗代湖、會津若松、於山田漆器會館，由橫濱中山學會招待午餐。再經鶴城(天守閣)、返回東京橫濱，結束兩天的自強活動。



橫濱中山學會が孫文総理の132歳誕生献花

僅有。表演大會由理事長吳笑安主持，僑委會洪副委員長冬桂致詞後，即為點睛儀式，由洪副委員長開始，由洪副委員長、黃清林、立法委員吳惠珍、黃清林、僑務諮詢委員林清文等，分別執筆為新龍點睛，然後為金龍獻瑞。接著瑞獅戲球、金色孔雀舞、歡樂年年舞、華僑基督教友合唱、另有各種舞蹈表演，如浣溪紗、祝壽舞、夜深沈、彩虹仙子、麗人行、鼓舞等，最為驚險的是南獅舞，那是少林寺三十六功夫中的在垂直立五柱上渡過，即跳梅花樁。

這次橫濱中華學院百年校慶是橫濱僑界一大盛事，僑務委員會洪副委員長於百忙中趕來致賀，並有從加拿大、美國、香港、台灣前來參加的老師、校友竟有二十餘人，他們是久別重逢，有說不完的事、有道不盡的離情。他們特別希望，像這樣的集會，最好五年舉行一次，以便大家藉機會晤。他

八日下午六點，於中華街重慶飯店別館，舉行慶祝典禮及祝賀會，仍由吳笑安理事長主持，來賓致詞者有：僑務委員會副委員長洪冬桂、台北駐日代表莊銘耀、橫濱市教委會私學課長長谷川武三、中區區長代理志村保雄、立法委員吳惠珍、橫濱華僑總會長譚慶

設初中部。一九五四年改稱「橫濱中華中學」。一九五五年，增設高中部。一九六八年九月，又改名為「橫濱中華學院」。一九七四年

マルチ俱樂部開設ホームページ

網址：<http://www.mpint.co.jp/>

國際電話・求人求職・網友天地・通信販賣・百行百業...等，讓您坐覽天下事、結交天下友、盡享天下樂、購買天下物...，趕快進入本網站一起神遊吧

凡0088及0041マルチ俱樂部會員每月均可享受免費刊登一則求人求事、徵友啟事、活動通知...等詳情請洽：03-3209-7986 (月一金曜日, 10:00-18:00)

理想旅行

提供各航空廉價機票(海外-國內)(出張) 10月-3月までの料金(ピークシーズン除く)

東京-台北	¥39,000より	東京-香港	¥44,400より
東京-シンガポール	¥49,000より	東京-ロス	¥56,000より
東京-上海	¥41,000より	東京-北京	¥41,000より
東京-バンコク	¥46,000より	東南亞旅遊券	¥76,000より

★中國簽證代：¥7500より

歡迎來電詢問
電話：03-3981-0887(代) 傳真：03-3981-0928
〒171 東京都豊島区池袋 2-13-6 鈴木ビル 3F(西口徒歩3分)
東京都知事登録旅行第3-4097號

波特曼旅行社

	往復	片道
東京-上海	¥39,000	¥26,000
東京-北京	¥39,000	¥29,000
東京-台北	¥39,000	¥29,000
東京-香港	¥49,000	¥43,000

◆代辦世界各國簽證
◆預訂中國國內機票

銀行口座：三和銀行大塚支店(普) 3585892
口座名：(株)ポートマン

TEL.03-5395-5522 FAX.03-5395-5650
〒170 東京都豊島区南大塚 2-41-4 南大塚ビル 3F

◎台灣點滴

世界臺灣客家聯合會成立 要求將客家語列為中小學必修課程

由旅美客籍人士發起籌組的世界臺灣客家聯合會，於十一月二十三日在新竹縣立文化中心舉行成立慶祝大會，李總統特頒贈先生特頒書面賀詞，申致賀忱。

世界臺灣客家聯合會成立慶祝大會，由會長楊貴運及副會長范振宗縣長共同主持，來自臺灣各縣市及海外歸國客籍人士數百人參加。會中並發表共同宣言，呼籲政府平等對待各族語言，要求中小學應規定客家語為必修正式課程，每星期至少上課二小時。

開發中國家風險評估報告

台灣居世界第三

英國經濟學人資訊小組於今年第三季出版的「國家風險評估報告」指出，台灣在九十七個列入評估的開發中國家名列全球第三，僅次於新加坡及西班牙，顯示臺灣的投資環境受到國際的肯定。

市長心事誰人知?

台北市長陳水扁鐵腕公娼，結果引來社會上兩極辯論，連女性主義團體都認爲二，各自引經據典力持己見。市長張嘴吹噓「池春水，不但章台柳絮紛飛，勾欄院裡震動，碩學大儒、名

台灣縣市長選舉當選名單

Table with 3 columns: 選舉區別, 當選人, 推薦之政黨. Lists candidates for various counties/cities like 連江縣, 金門縣, 臺南市, etc.

虎哥的話

情話

男女間愛情的言談叫情話，用情話來表達互相的愛意。老外說「I love you」，日本人說「愛してる」，咱們中國人說「我愛你，我喜歡你……都是戀愛中的男女最喜歡用，也是最中聽的字眼。

當情海有了風波，有的是因爲某種原因不得不結束彼此間的情愛，有的是因爲第三者的出現，介入，在情至意盡時，很多當事人(尤其是男人)爲了掩飾自己的尷尬，編出了種種理由和有利自己的言詞來自我解嘲、來傷害對方。這些言詞虎哥也稱他做：「情話」。近年來虎哥見到不少、聽到不少「情話」，願把幾個比較印象深刻的「情話」說給大家分享。

靜思語

時時好心，時時平安；日日造福，日日有福。三心二意無定性，四處徘徊不專精，儘管條條道路通長安，卻永遠無法到達終點。

福田一方邀天下善士

慈濟是一個不分宗教、國境的慈善團體，集合大眾力量，共同幫助苦難者。

慈濟功德會日本分會

〒154 東京世田谷區若林1-1-27-901 電話：03-3413-0439 傳真：03-3413-0789

編者的話

①當您要搬家時，請務必盡早將您的大名、舊電話、舊地址及新電話、新地址傳真給發行部，以便我們能正確地將報紙寄到您的手中並可避免浪費郵資。



「ぼくのうっかりミスのために、ここまでしてくれるなんて、本当にうれしかった。」 快適なひとときをお過ごしいただくため、すみずみにまで心をくばる。それが、チャイナエアラインのおもてなしです。私たちは、あなたの旅を咲かせる「花の翼」です。

CHINA AIRLINES

97年1月6日、CI603便、香港への途上にて、台北中正空港免税店に置き忘れられた財布とパスポート。今、チャイナエアラインのスタッフの手で、持ち主のもとへ無事到着。

Taipei, Taiwan, R.O.C. 東京 TEL. (03) 3436-1661 名古屋 TEL. (052) 202-7117 福岡 TEL. (092) 471-7788 沖繩 TEL. (098) 863-1013 広島 TEL. (082) 542-0882 大阪 TEL. (06) 262-7171

政治・経済・軍事についての 台湾海峡をめぐる安全保障

日・米・華 シンポジウムをひらく

日華文化協会(宇野精一
会長)は、十二月十三日(土)
午前九時四十五分から午後三
時まで、東京・新宿の京王
プラザホテルで、日・米・
華(台湾)三カ国共同のシ
ンポジウム「台湾海峡を
めぐる安全保障」(政治、経

済、軍事について)をア
マに開催した。
日華文化協会は、日本と
中華民国(台湾)の断交と
いう哀しむべき現実によ
り、両国民族の明日に汚点
と悔恨の残ることを憂える
有識者によって、一九七三
年に設立された。
以来、日華文化協会、川
端康成展、張大千展、日華
文化賞の設置、各シンポジ
ウムの開催、出版事業、茶
道・華道の台北展など、日
華交流と相互理解の構築に
尽力してきた。

上海に建築研究拠点 貿易 中国ゼネコンと共同

建材商社の家貿易(東
京都新宿区新宿1-16の
6、社長は台湾同郷会理事
の王博敏氏、電話03-3
352-2355)は、中
国のゼネコンである上海同
濟科技実業股份有限公司と
共同で日本の土木、建材、
環境機器メーカーなどを誘
致する上海総合建築研究セ
ンターを上海市内に建設す
る。現地ゼネコンおよび大
学と日本企業との情報交換
を行い、スペックインや見
積もり参加により、品質の

代表する専門家によって検
討された。
なお、このシンポジウム
は、産経新聞社、日華親善
協会全国連合会、マスコミ
協会、総研研究所、日本アジア航
空が後援した。

四十四平方
で総工費は約
七十億円。
同センター
には常設展示
場、事務所、
倉庫を設置。
建築、土木、
環境に関する
日本メーカー
を誘致するほ
か、上海同濟
科技実業グル
ープ、現地の
建築系大学である上海同濟
大学の建築院も入居する。
すでに日本企業十社の入居
が予定、今後、百社程度の
参加を募る。
(日刊工業新聞より)

来年3月20日 から供用開始

竣工する羽田
空港の二施設
羽田空港の新国際線旅客
ターミナルビル新築工事
は、平成九年一月の着工以
来順調に推移し、当初の予
定どおり平成十年二月十三
日に竣工する運びとなっ
た。これにともない航空当

局及び東京税関、東京入国
管理局、東京検疫所、横浜
植物防疫所、動物検疫所並
びに航空会社等と協議した
結果、同ターミナルビルの
供用開始日は平成十年三月
二十日(金)に決定した。

台南担仔麵

キリスト者である李登輝
氏は広東出身の台湾人で、
日本の京都大学で農学を学
び、さらにアメリカに留学
した程の学究の徒である。
この経歴から考えても、そ
の人の人柄が推察できる。

記念講演会

横濱中華学院が
1月17日に開催
横濱中華学院(杜国輝校
長)は今年創立百周年を迎
えたが、その記念行事の一
環として来年一月十七日午
後二時半から、次のとおり

李總統の内心を読む

元台北二中・成
功高級中学教師 青木 達夫
話であって、現在の中国で
は考えられないことであ
る。では何故に李總統は敢
えてそれを言うのか。ここ
にその裏の意味があるので
ある。それは華僑の特性で
ある。それは華僑の現代的
な経済優先の現代的志向
である。台湾からの大陸投
資を含む貿易その他の安全
性確保とその有利性の継続
を考へるとき、いま中台間

は海峡の国際的な安全確保
のための軍事行動である。
勿論それには台湾守護の意
味も含まれてはいるが、そ
のこころをアメリカ政府は下
院のように正面切っては言
えない。それは何故か。あ
る国際法学者の説によれば
米台でとり交わした「台湾
関係法」の範囲ではそれは
できないことである。

以上のことから李登輝總統の
内心であると私は考へる。
亜東親善協会の知人が数人
で總統と会談したときも、
決して「中華民国」と言わず
台湾、台湾の連発だったそう
である。

私は今こそ台湾独自の文
化の探究とその構築を計
り、高山族を含めた台湾人
のアイデンティティーの高
揚を考へるべきであると思
う。それがやがて民族自決
の運動として国際的評価を
得ることになるのである。
(投稿)

健康と美容

代官山美容整形外科院長 周 哲男

今回は、年代に関係なく
多い、皮膚の悩みにお答え
したいと思ひます。
最も多いのは、やはり顔
です。若い方は「モヒヤ
日焼け後のトラブル、そし
て年代が高くなるにつれて
シミやシワやたるみが気にな
る」の悩みです。

これらの悩みの場合には
は、隠すとして厚化粧を
かき塗ります。そして、
その後から新しいきれいな
皮膚が出てくるのを待つ
です。日本では、日本人に
合つように考えられた、低
濃度のフルーツ酸という薬
剤が使用されていますので
安心です。厚くなった古い

角質を取り除き、健康な皮
膚を形成できるようにしま
すから、シミ・シワ・たる
み・くすみなども取れツル
ツルになります。この方法
によつて皮膚
の真皮層に刺
激を与え、新
陳代謝を促進
することで真
皮のコラーゲ
ン量を増加さ
せ、より美し
く健康な皮膚
に整えるので
す。

皮膚の悩みとケミカル ピーリングについて

代官山美容
外科の美容整
形」と題する
ビデオを発売
した。これは、自
然で確実に安
全な脂肪注入
による豊胸術
を正しく解説
した初めての
ビデオで、周
院長は、六、
〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

後悔しないための美容整
形手術を受ける前にみるビ
デオ、また美容外科を志す
医師にも必見のビデオとし
て好評だ。
価格は三、八〇〇円(税
込)、送料四〇〇円別。
ビデオの申し込みは左記
へ。
マルチプランニング・
インターナショナル株
〒一六九 東京都新宿区
大久保二六ノ六・平安ビ
ル3階 TEL03-32
09-7949
※電話またはFAXで氏
名、住所、電話番号を連絡
すればよい。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

Sinmatsudo Hotel

シティー派感覚の
ビジネスホテル

TEL 047-346-2001
FAX 047-346-4613

新松戸ホテル
総支配人 高橋 実

台湾料理
たいよう
新松戸ホテル1F TEL 46-2003

店長 劉木香

購読申し込み についてお願い

本紙の購読お申し込みは一
めん右(題字の右)に記載
の郵便振替口座または東京三
菱銀行普通預金口座に年間購
読料(3,000円)をお振り込み
の上、住所、氏名(日本名
の方は、もし中国名があり
ましたら記入して下さい)、電
話、FAXと原籍籍名を記入し、
FAXでお申し込み下さい。

◆橋心橋のFAX番号
03-3254-2202

マルチプランニング・インターナショナル

〒169 東京都新宿区大久保2-6-16
平安ビル3F
TEL.03-3209-7989

内容についてのお問い合わせ

代官山美容外科

〒150 東京都渋谷区恵比寿南1-10-2 32山京ビル4F
TEL.03-3760-6800/7270
URL: http://www.mpint.co.jp/dky/
e-mail: shu@mpint.co.jp



代官山美容整形外科院長 周 哲男

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

〇〇〇例以上の脂肪吸引、
一、五〇〇例以上の脂肪注
入の実績があり、国際的に
学会でも高く評価されてお
す。

台北市内で行われた 二つの新旧の結婚式

象は子宝に恵まれる「象」徴

十一月一日に台北市内で新旧それぞれの特色ある二つの結婚式がおこなわれた。一つは「林安泰の古い家」の前の広場でおこなわ



11月1日、台北市内で行われた民族衣装による合同結婚式(右の記事参照)

れた古式の結婚式で、もう一つは「木柵動物園」で開催された新式の結婚式。古式の結婚式は、台北市政府民政局の主催でおこなわれた。「林安泰の古い家」は、新生北路沿いの新生公園並みであり、当日は三十二組による合同結婚式となった。新郎新婦は昔ながらの龍の模様をあしらった朱色の鮮やかな装束を身にまとい、頭には鳳凰の冠をかぶるといふ(伝統的な装いで、古くは「一夫一妻」の象徴として一生を携えていくことを誓いあった。最初に三十一名の新郎が古い家の門前に集合して先祖に祈り



象をバックにキスする新婚カップル

を捧げながら、結婚式が開幕した。まず新郎の代表二名が馬にまたがり、銅鑼や太鼓が鳴り響く中、他の新郎を従えて花嫁が待機している古い家の書齋まで出迎

えに行った。そして新郎側の主宰者が花嫁が嫁ぐことを意味する「水まき」をして、新郎新婦それぞれが園内を一周する準備にはいった。この日は連休だったこともあり、新郎新婦の友人をはじめ見物人も多く、賑やかな一日となった。新郎側の主宰者は「今日は十一月一日で、三つ並ぶ日である。今日の新郎は全員「一級品」で

新婦は全員「No.1」であり、言葉を送った。同日はまた、古式の結婚式とは対照的に台北市内の南に位置する「木柵動物園」では新式の結婚式が晴れやかなおこなわれた。八組の新婚カップルが参加し、女性全員ウェディングドレスを着、男性はスーツ姿で古式の結婚式とは対照的な装いであった。当日は木柵動物園の「象」ともいわれている象の「林旺」の八十歳の誕生日でもあり、象をバックに記念写真を撮る新郎新婦にとって忘れられない旅立ちの日となった。しばらくの間動物園の「熱帯雨林区」は工事中で市民

ジエツト
 東京都北区滝野川七ノ八ノ九
 電話03・3916・2101 FAX03・3916・5333

宮田歯科
 新宿区百人町一ノ十六
 ノ十四・マキバビル2F
 TEL03・3411・9026

米下院が台湾への弾道ミサイル防衛網供与を可決。米下院本会議は十一月六日、台湾の安全保障のため、米政府が弾道ミサイル防衛網を台湾に供与する法案を、賛成三百一票反対百十六票で可決した。これは北京が台湾を含む日本、ロシアなどを照準を合わせた中距離弾道ミサイル配備を、新型の個体燃料で精度を高めたDF21(東風21号)に切り替えていることに対応するためのものである。

に開放されていなかったため、今回の結婚式が開放初日となり、林旺が新婚カップルの「証人」となった。カップルは赤い絨毯の敷かれた「熱帯雨林区」の門の前で式をとりおこなう。台北市の副市長や教育局長、動物園の協理理事長の祝福の言葉に続いて、林旺の伴侶である「馬蘭」の住居へ向かった。八十歳の誕生日を迎えた林旺は動物園の係員からサトウキビ、バナナ、グワバ、リンゴ、トウモロコシなど「大型ケーキ」のプレゼントをもらった。動物園の園長は「林旺の誕生日で結婚式

◆米下院が台湾への弾道ミサイル防衛網供与を可決。米下院本会議は十一月六日、台湾の安全保障のため、米政府が弾道ミサイル防衛網を台湾に供与する法案を、賛成三百一票反対百十六票で可決した。これは北京が台湾を含む日本、ロシアなどを照準を合わせた中距離弾道ミサイル配備を、新型の個体燃料で精度を高めたDF21(東風21号)に切り替えていることに対応するためのものである。

◆国家統一委員会に新たな風。総統府は国家統一委員会を構成する李登輝、連戰、蕭萬長、行政院長、黄信介、陸軍総長、海軍総長、許歷農(国民党代表)の四人を副委員長とする第五回構成員名簿を発表した。同時に三十一人の委員、二十人の研究員も発表されたが、従来よりも野党民意代表、専門学者が増え、国統会に新風を吹き込む構

成となっている。◆李登輝総統とテラ・リビア大統領が共同コミュニケーションに調音。李登輝総統とテラ・リビア大統領は十一月十一日、中華民国とリビアの友好と経済関係の強化、世界平和への貢献促進などを謳った共同コミュニケーションを調音した。

ニュース・フランチッシュ

◆日本と北京との漁業協定が台湾の主権を犯すこと。漁業協定交渉について外交部は十一月十二日、政府は

国際交流強化を奨励。民間の国際交流拡大を目的に「台湾アジア基金」が十一月十日、台北で開催された。李登輝総統が招かれ、李登輝総統が「台湾アジア基金」の非政府国際交流組織の「アジア協会」が台湾に支部を設立することに協力し、積極的に民間交流を促進することを目的に設立された民間団体である。李総統は

◆高雄に国立科学工藝博物館が落成・開館。七十三

●味にこだわり続けて15年
 これからも本場の味を大切にお届けしてまいります。

チマキ
粽子 がいっそうおいしくなりました。

都内、地方配達、まごころを込めてお届けします。
 お問い合わせは事業本部 ☎03-3411-5988

台湾屋台料理 TAINAN TAAMI
台南担仔麵 渋谷本店
 道玄坂1-17-6 ☎3464-7544

毎月1名様に東京・台湾(往復)航空券プレゼント!!
 さらに、店内で大変ご好評のBGM・CDを毎月1名様にプレゼント!!

ランチ・サービス 大好評
 12時迄来店の方 日頃のご利用に 感謝して本場の腕と味をお楽しみ下さい。
500円
 ●サービス券もご利用できます

いっしょに楽しくお仕事をしませんか? **[スタッフ募集中]**